www.svoboda-news.com

ESTABLISHED 1893.
"SVOBODA" ("LIBERTY")
THE UKRAINIAN NEWSPAPER
published three times a week
Tuesday, Thursday and Saturday, by
The Ukrainian Nat'l Ass'n
of America
at 83 GRAND ST., JERSEY CITY, N. J.
Subscription:

per year.....	$2.00	Canada & Europe:	
half year.....	1.00	per year.....	$3.00
single copy..	.03	half year.....	1.50

СВОБОДА

УРЯДОВИЙ ОРГАН У. Н. СОЮЗА В АМЕРИЦІ "SVOBODA" OFFICIAL ORGAN OF THE UKR. NAT'L ASS'N OF AMERICA

ЗАЛОЖ. 1893 РОКУ.
"СВОБОДА" ("LIBERTY")
виходить три рази на тиждень
вівторок, четвер і суботу,
видає
„УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ"
в Америці
83 GRAND ST., JERSEY CITY, N. J.
Передплата:

на рік.....	$2.00	Канада і Европа:	
на пів року	1.00	на рік.....	$3.00
поод. число	.03	на пів року	1.50

РІК XXIII. Джерзи Сіти, Н. Дж., второк 12-го січня 1915. Ч. 4. 121 VOL. XXIII. Jersey City, N. J., Tuesday, January 12, 1915. N. 4.

НА РУСЬКЕ РІЗДВО ДОЩІ СПИНИЛИ БИТВИ В ГАЛИЧИНІ.

Німці ідуть з двох сторін на Варшаву.

У Франції Німці побивають Французів.

Небезпека розширеня европейської війни на нові держави.

В Галичині:

ГАЛИЧИНА — БОЛОТНЕ ОЗЕРО.

ВІДЕНЬ (через Лондон), 9. січня. — Австрійська головна воєнна кватира видала нині таке урядове оповіщенє про воєнне положенє в російській Польщі і в Галичині:

„Відмяк, який є від кількох днів а до того й дощ — спричинили, що **ціле поле війни в російській Польщі і в Галичині перемінило ся в болотне озеро.** Спокій запанував здовж цілої лінії від долішного бігу ріки Висли аж до переходу в Карпатах коло Ужока.

„Навіть в карпатських горах нема снігу, а вода в гірських потоках так сильно піднесла ся, що рве землю з верхів і засипає переходи. З уваги на се і з причини густої мраки годі вести тепер воєнні операції і тому війна припинила".

Дальше урядове оповіщенє, оголошене у Відни, доносить:

„В західній Галичині, де лише коротка віддаль ділить австрійську армію від російської, наше військо вчера відбило нічний напад Москалів з верхів на північний схід від Заклічина.

„На північ від Висли продовжають ся дальше битва артилерії. В російській Польщі Москалі поуміщували машинові карабіни на вежах костелів та на дзвіницях, через що спричиняють збурене їх.

„На Буковині і в Карпатах були в останнім часі лише малі перепалки з Москалями".

АВСТРІЙСЬКА ПОБІДА В КАРПАТАХ.

БЕРЛІН (через Лондон), 9. січня. — Австрійські війска, згідно з урядовим оповіщенєм, яке оголошено у Відни, відбили сильний російський напад в західних Карпатах, на схід від Черомки та взяли 400 бранців і три машинові карабіни.

(Черомка є на Угорщині, около 40 миль на полудневий захід від Сянока).

ВІДЕНЬ (через Лондон), 10. січня. — Загальне положенє на воєнним терені не змінило ся.

На полудне від ріки Висли Москалі вчера бомбардували наші становища, але цілком безуспішно. Вони звертали огонь своїх гармат на наші становища на верхах коло Заклічина.

На північ від ріки Висли були в кількох місцях завзяті битви артилерії. Москалі пробували перейти в малій силі ріку Ніду, але се їм не вдало ся.

Положенє в Карпатах спокійне.

На Буковині наше військо знищило машиновими карабінами два російські відділи.

МОСКАЛІ НАЇЗДЯТЬ НА УГОРСЬКУ РУСЬ.

ПАРИЖ, 9. січня. — З Петрограду прийшла сюди телеграма, що Австрійці уступили ся з Буковини і лишили її цілу отвором для російської армії (не знати, яким чудом бють ся тепер Москалі з Австрійцями на Буковині, як доносять другі телеграми!?!). Тепер будіцімто Москалі мають отверту дорогу до угорських провінцій, в напрямі міста Мармароського Сиготу, 215 миль від угорської столиці Будапешту.

АВСТРІЯ ДОБРЕ ОБХОДИТЬ СЯ ЗІ СВОЇМИ БРАНЦЯМИ.

ВІДЕНЬ (через Рим), 9. січня. — Еспанський амбасадор відвідав воєнних бранців в Австрії і запевнив, що з ними добре обходять ся.

—o—

В російській Польщі:

НІМЕЦЬКИЙ ПОХІД НА ВАРШАВУ.

ЛОНДОН, 9. січня. — **Німці відновили свій похід на Варшаву, столицю російської Польщі. Ідуть вони тепер на Варшаву з двох сторін:** із заходу на схід та із півночи (від Східних Прус коло Млавки) на полудневий схід. Німецький напір в деяких місцях дуже сильний.

—o—

У Франції і Бельгії:

НІМЕЦЬКІ ПОБІДИ НАД ФРАНЦУЗАМИ.

БЕРЛІН, 10. січня. — На західнім терені війни були сильні дощі з громами, які богато перепиняють в ході війни.

Французи пробували в кількох місцях вдарити на німецькі війска, але мусїли уступити з великими стратами.

На сході Арґонів Німці заняли приступом французьке становище і взяли 1.200 Французів до неволї.

Французи заняли недалеко Флїрі німецькі закопи, які стояли порожні, але ті закопи зараз таки висаджено у воздух, причім згинули всї Французи, що заняли ті закопи.

В инших місцях таксамо легко відбито французькі напади. Від 7-ого січня взято до неволї 2.000 Французів і здобуто сїм машинових карабінів.

БЕРЛІН (бездротна телеграма до Сейвіл, Л. Ай.), 9. січня. — Німці прогнали Французів з альзатського міста Штайнбах, яке вони недавно були заняли. Французи понесли великі страти.

На Кавказї:

МОСКАЛІ УСТУПАЮТЬ ПЕРЕД ПОБИТИМИ ТУРКАМИ.

ПЕТРОГРАД (через Лондон), 9. січня. — Урядова оповістка російського ґенерального штабу подає, що російське військо побило Турків коло міста Ардаган і Сарі Камиш на Кавказї, але що тепер Турки наново збирають свої ряди, щоби вдруге звернути ся зачіпною війною проти російського війска на Кавказї. **Тепер вони вже ідуть з великою скоростю в наступаючім поході проти російського війска на Кавказї.**

БЕРЛІН (бездротна телеграма до Сейвіл, Л. Ай.), 9. січня. — Турецьке війско, яке іде проти російської кавказької армії, заняло місто Котур в Персії. **Москалі уступають на північ.**

Така відомість прийшла нині до Царгорода (Константинополя), столиці Туреччини.

ШВАҐЕР РОСІЙСЬКОГО ЦАРЯ ЗГИНУВ У ВІЙНІ З ТУРКАМИ.

БЕРЛІН (бездротна телеграма до Сейвіл, Л. Ай.), 9. січня. — Турецьке урядове оповіщенє, яке одержано тутки нині, доносить, що **великий князь Александер Михайлович, шваґер російського царя згинув у битві з Турками** в Міяндоаб, в Персії.

Великий князь **Александер Михайлович** був не лише шваґром російського царя, але також його кревняком, бо був сином російського великого князя Михайла Миколаєвича.

Родив ся він в 1866-ім році, а в 1894-ім році оженив ся із сестрою царя великою княжною Кісенею Александровною. Згинув у 49-ім році житя.

Був він віцеадміралом російської морської фльоти, а передше був полковником і опісля ґенералом при піхоті на Кавказї.

Від кількох літ він був властителем і видавцем місячної часописи в Петроградї, столиці Росії, — під назвою „Море и его жизнь".

В осени 1913-го року загостив він був до Злучених Держав. Був в Ню Йорку і в Філядельфії, а цїлию його подорожи на землю Вашінґтона було поробити в тутешних фабриках замовленя на ріжні прилади для російських воєнних літаків. Замовленя старав ся робити у великій тайні.

ТУРЕЦЬКА АРМІЯ ІДЕ НА ЄҐИПЕТ.

ЛОНДОН, 10. січня. — 8-мий корпус турецької армії опустив Дамаск (місто в Сирії) та іде на полудневий схід до Єгипту. Сей корпус є добре узброєний і заосмотрений в набір амуніції і поживи. До походу взято 8000 верблюдів для переходу через пустинї.

—o—

На Балканї:

ЧОРНОГОРЦЇ ДЕРЖАТЬ СЯ.

ЦЇТИНЄ (столиця Чорногори), через Лондон, 10. січня. — Безвпинні дощі здержали всякі воєнні походи, але всетаки Чорногорці сильно держать ся на своїх становищах, хоч Австрійці засипають їх огнем своєї артилерії.

Король Микола був разом з королевою в горах і приглядали ся, як їх армія воює. (Ціла чорногорська армія в часї війни виносить 40.000 людий).

ПІВМІЛІОНОВА АРМІЯ ПРОТИ СЕРБІЇ.

РИМ (через Лондон), 9. січня. — Відомости, які одержано тутки, доводять, що висилки німецького війска на поміч австрійському, що бють ся зі Сербами, триває дальше. Тепер вже має бути пів міліона Австрійців і Німців коло Сараєва, котрі збирають ся до нової виправи на Сербію.

Австрія, як тутки говорять, мусить скоро зробити рішучий удар на Сербію, коли хоче удержати свою повагу на Балканї. Серби свою армію відновили новими силами і ладили ся до нового наїзду на Боснію і Герцеґовину, отже Австрія хоче сьому перешкодити та зломити сербську воєнну силу.

—o—

ІТАЛІЙЦЇ БОЯТЬ СЯ ЗНИЩЕНЯ ВЕНЕЦІЇ.

РИМ, 9. січня. — В Італії побоюють ся, що **Австрія знищить Венецію** на случай, як би Італія виступила проти неї свою воєнною силою. З уваги на те вже тепер приготовляють ся пивниці в „Уффіці Паляче" у Фльоренції на переховок артистичних і старинних творів штуки. Таксамо і в инших містах приготовляють ся захист для цінних річий з Венеції.

Венеція — се італійське місто, побудоване на богато маленьких острівцях. Лежить вона на північнім Адрійськім моря, обіч італійського побережа недалеко міст Падуа, Віченца, Травізо.

Від австрійського побережа коло пристани Трієсту Венеція також недалеко. Італія може побоювати ся нападу на Венецію з моря при помочи воєнних кораблів, а також і з суші, коли би австрійська армія перейшла італійську границю в Тироль і в Карнинії та заняла так звану Венецьку долину в области рік Таліяменто, Піаве і Брента, відки могла би вдарити на недалекі острівці міста Венеції австрійська артилерія.

—o—

НОВІ ДЕРЖАВИ ЛАДЯТЬ СЯ ДО ВІЙНИ.

ПАРИЖ, 9. січня. — Останні побіди Росії над австрійською армією і заходи Франції, Анґлії та Росії в Букарешті, столиці Румунії, вплинули так на румунське правительство, що воно готовить свою армію, аби взяти участь у війні. Сюди прийшла з Румунії вість, що там будуть покликані під оружє три кляси резерви в числі 135.000 люда при кінци сього місяця.

Тутешна ґазета „Пті Парізіен" пише, що мобілїзація в Румунії вже зачала ся та, що число румунської армії по переведеню мобілїзації дійде до 600.000 люда.

Ходять також чутки, що й инші балканські держави виступлять небавом зі своєю воєнною силою. Ґазети доносять, що Греція вже також зачала мобілїзацію і, що має намір виступити зі своєю воєнною силою при кінци зими або й скорше, як тільки хід воєнних подій піде таким шляхом, що Греція буде бачити в тім свій інтерес.

Ані Румунія ані Греція не робили ще доси заходів о охорону їх горожан в Німеччині та в Австро-Угорщині. Сподївають ся, що коли Румунія виступить до війни, то удасть ся з прошенєм до Швайцарії, щоби берегла її інтересів у тих двох державах.

ЛОНДОН, 9. січня. — Союзники (Анґлія, Франція і Росія) сподївають ся, що **Румунія** небавком виступить до війни. Крім того заносить ся ще й на те, що й инші ще держави візьмуть участь у війні. Відносини між **Туреччиною і Грецією** заостроюють ся з причини переслїдуваня Греків у Малій Азії. Зновуж **Італія** невдоволена з Туреччиний за нарушенє італійського консулату в Родеїдї.

Італія буцімто мала навіть згодити ся, аби Сербія по війні одержала надморську пристань над морем Адрійським і готова в найблизшій будучині виступити до війни по стороні союзників проти Австрії і Німеччини. Натомісць Румунія і Греція вижидають ще, яке становище займе **Болгарія**, котра домагасть ся звороту Македонії, забраної їй підчас останної балканської війни (Македонію поділили тоді між себе Греція і Сербія). Коли би Болгарія не брала участи у війні (значить, як би була невтральна дальше), то для Румунії і Греції було би лекше виступити хоч би і зараз, але як Болгарія візьме участь, то справа буде тяжша, бо обі ті держави мусїли-муть поділити свої сили.

БЕРЛІН (через Ротердам і Лондон), 9. січня. — Доносить, що **болгарських резервістів по чужих державах завізвано, щоби зголосили ся у своїх консулів.**

З огляду на се сподївають ся, що Болгарія мобілїзує свою армію і хоче небаром взяти участь у війні.

РИМ, 9. січня. — Новий німецький амбасадор в Італії князь фон Більов вислав, як пишуть тутешні ґазети, кілька телеґрам до німецького цїсаря Вільгельма, в яких заявив, що **розбили ся всї його заходи, щоби перетягнути Італію на сторону Німеччини й Австрії** та спонукати її до участи у війні проти Росії, Франції й Анґлії.

Оповідають, що князь Більов має буцімто телеґрафувати до німецького цїсаря: „Навіть коли би ціле італійське війско складало ся із самих Німців, то італійський нарід не позволив би йому виступити оружною силою проти Анґлії і Франції".

Вже вийшов з друку календар У. Н. Союза на 1915-тий рік.

Хто посиплить ся із замовленем, той буде дуже вдоволений, бо цїлий рік буде мати що читати, а ще і на дальші сховає собі сьогорічний Календар У. Н. Союза **яко цінну інформаційну книжку** про старий край, Злучені Держави і Канаду.

Не жалуйте видати для себе на книжку для науки і розваги кількадесять центів. Сей **[illegible] то **[illegible]**, а книжка — то скарб! Сього року не купуйте ніякому ніяких дарунків на Різдво або Новий Рік, але повідомте того щасливця, котрого хочете обдарувати, що прийде до нього яко Ваш дарунок КАЛЄНДАР У. Н. СОЮЗА НА НОВИЙ 1915-ТИЙ РІК. Він Вам буде дуже вдячний і скаже Вам, що Ви йому замісць одної річи — дали три красні річи: 1.) дарунок; 2.) учителя 3.) дорадника.**

Коштує маленький, а як то легко можна причинити ся до розповсюдненя такої гарної і цінної книжки як Календар У. Н. Союза на 1915-тий рік.

Пришлїть гроші скоро, бо за кілька днів уже розпічнеть ся розсилати календар. Ціна дешева — лише за готівку.

Один примірник коштує в Джерзи Сіти і в Ню Йорку 50 центів, а в цїлих Злучених Державах і в Канаді 60 центів (враз з коштами пересилки).

Для купуючих у більшій скількости дасть ся опуст.

З Канади не приймають ся срібних гроший і марок почтових.

Гроші посилати мони-ордерами або почтовими марками в листах на адресу:

SVOBODA,
83 Grand St., Jersey City, N. J.

„SVOBODA" (LIBERTY)
the Ukrainian newspaper
Published three times a week
Tuesday, Thursday and Saturady, at
83 Grand St., Jersey City, N. J.
Telephone: 498 Jersey City.

Published by
The Ukrainian National Association
of America.

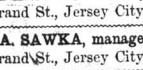
Established 1893.

JOSEPH STETKEWICZ, editor.
83 Grand St., Jersey City, N. J.

A. SAWKA, manager.
83 Grand St., Jersey City, N. J.

Terms: Two dollars a year, for Canada three dollars a year.
Single copy: 3 cts.

Entered as second-class matter March 30, 1911, at the Post Office at Jersey City, N. J., under the Act of March 3. 1879.



З ТИЖНЯ.

Чарлз А. Перкінс, теперішний дістрікт аторней Ню Йорку, що обняв місце по Вітмані, якого вибрано ґоверноромъ нюйорського стейту. — Адмірал Фішер, командант британської маринарки. — Амбасадор Злучених Держав в Англії В. Г. Пейдж і сер Едвард Ґрей мали конференцію, на якій обговорювано справу, о скільки Англія має право переглядати американські торговельні кораблі на повнім мори. — Вибір бувшого „спікера" Кеннона піддано ревізії, бо при тім його виборі мали зайти якісь неправильности. — Дженевів Клерк, дочка спікера Клерка, зістала заручена з Джеймсом М. Томсоном з Ню Орлінес. — Ґенеральний ґоверноръ Филипинських островів Франц Б. Гаррісон, що занимав ся придушенем повстаня на тій американській посілости. — Боротьба у Фляндрії (провінція Бельгії на заході) ведеть ся далі з однаковим від кількох місяців поводженем.

ЯК МОСКАЛІ ЗАНЯЛИ ЛЬВІВ.

(Причинок до історії).

В послїднім числї львівського „Діла", яке вийшло в суботу, 5-го вересня, читаємо опис наочного сьвідка про вступленє російських військ до Львова.

Читаємо там таке:

В середу останні австрійські війська у відвороті покинули Львів. Кождої хвилї сподївались ми вступленя анґлійської армії.

В четвер о год. 11.45 появились перші патролї російського війска у ринку. О год. 12. заняло війско місцеву команду при вул. Валовій і корпусну команду при ул. Бернадинській.

Тимчасом представник російської військовости, офіцир ґенерального штабу прибув до ратуша і зажадав видачі ключів міста. Рівночасно висказав бажанє, щоби представники управи міста явили ся на рогачках. По сїм удала ся депутація міської ради до ґенерала Парчевського на жовківську рогачку і до ґенерал-ляйтнанта фон Роде на личаківську рогачку.

У ґенерала Парчевського.

Депутація міської ради, зложена з радних Вчеляка, проф. Хлямтача і проф. Туліє явила ся у ґен. Парчевського. Іменем депутації промовив проф. Хлямтач.

У відповіди зазначив ґенерал, що його бажанєм єсть, аби заховано супокій, не замикано крамниць та щоби безумовно не продавано горівки. Вкінци запевнив ґен. Парчевський депутацію, що людність може бути певна цїлковитого безпеченства.

У команданта російських військ, ґенерал-ляйтнанта фон Роде.

Рівночасно віцепрезидент міста, др. Рутовський і радний Ґінґлер явили ся на личаківській рогачці і там відбули конференцію з ґен.-ляйт. фон Роде.

Услівя окупації міста.

По конференції, прибувши до ратуша, подав др. Рутовський умови окупації міста.

Армія вступає до Львова, одначе — як заявив ґенерал — вимагає безумовної ґарантії безпеченства, якої з огляду на виразний приказ верховного вожда мусить вимагати з уваги на мішаний склад людности, іменно, жадає 16 закладників: 4 Українців, 4 „староруснів", 4 Поляків і 4 Жидів. Відтак зажадав ґенерал, щоби зараз, а найдальше до год. 6 рано всї мешканцї зложили в ратуши всяке сїчне і пальне оружє.

Зараз оголошено ось такий приказ команданта російських військ:

Приказ.

На основі военного права поручаю, щоби людність міста Львова до завтра 4. вересня год. 6-ї рано зложила в ратуши всяке посїдане оружє (сїчне і пальне).

В разї неприміненя до отсього жаданя підлядає винуватець під военний суд.

Личаківська рогачка, 3. вересня 1914.

Командант 42. дивізії піхоти, ґенерал-ляйтнант фон Роде.

В полученю з повисшим приказом видано відозву президії міста щодо складеня оружя.

(На жаль наведені відозви видано виключно тільки в польській мові, немов поминаючи тим самим українську людність міста Львова).

Вступленє російських військ до Львова.

О год. 4. пополудни почали входити до міста більші відділи російських військ піхоти, кінноти і артилерії. На вулицях міста видно офіцирів, що ходять за справунками по крамницях. До готелю Жоржа заїхав полковник кінноти, удекорований хрестом сьв. Юрія (найвисша військова російська відзнака) і инші офіцири.

Нинї від 6. год. рано відбувасть ся окупація державних будівель, після того вступить до міста російський ґенеральний штаб.

Принятє закладників.

Вечером зложив др. Рутовський візиту командантови російських військ, ґенерал-ляйтнантови фон Роде і представив йому спис закладників. Ґенерал приняв спис в цїлости счеркуючи з нього митрополита, екзц. Андр. гр. Шептицького. На його місце зголосив ся др. Юліян Гірняк.

Закладники зголосились у пятницю о год. 8. рано в готелю Жоржа, де для них визначено 16 кімнат. Закладники не будуть могли опустити своїх кімнат через кілька днів, а перед готелем стояти буде військова патроли.

Закладниками є: від Українців: др. Юліян Гірняк, дир. Микола Заячківський, о. ректор др. Йосиф Боцян і Павло Войнаровський; від старорусинів: о. Іван Антонович Давидович, др. Алексієвич Павенцький, Іван Сас Григорович Лісковацький, Микола Григорович Третяк: від Поляків: о. др. Стефан Шидельський, Болеслав Левицький, др. Володислав Стеслович і Йосиф Вчеляк; від Жидів: др. Яків Діямандт, Ігнатій Йонас, др. Герман Тальбпер, Микола Вайнерб.

На просьбу президії міста, щоби не допусити до евентуального нарушеня спокою, зарядив ґенерал Роде висланє військових варт на місто. Іменно: 20 жовнїрів призначено до береженя карного суду, вязниць при вул. Баторого, дальше патролю до міських арештів при вул. Яхновича. Крім того установлено варти на площах: Голуховських, сьв. Теодора, Марійській, сьв. Юра та на цитаделї від вул. Мохнацького, Хмельовського і Вроновської.

Через цїлу ніч в ратуши і в музею ім. короля Собіського відбирано оружє.

Перехід російських військ.

Від раннього рана почав ся перехід російських військ. Довгими рядами їхала кінота, йшли великі відділи піхотинців, переїздила артилерія, в безконечність тягнулись трени.

Улицею Руською переїздив на шпарких конях полк кубанських козаків, співаючи українські пісні. Зібрана публика з дивом глядїла на смушеві козацькі шапки, на гарні конї та на струнки постати козаків.

* * *

В звязи з окупацією міста Львова російською армією визначнїйші українські громадяни міста Львова видали до українського населеня відозву, в якій поучують його, як заховувати ся. Потребу сеї відозви „Діло" мотивує з окрема ще й тим, що „президія міста Львова не вважала за відповідне відізвати ся до української людности міста Львова в її рідній мові".

В відозві читаємо:

„В сїй переломовій хвилї взиваємо всїх Українцїв міста Львова, щоби з уваги на доконаний факт відповідно поводили ся.

„Просимо і взиваємо всїх задержати повний супокій і достоїнство.

„Перестерігаємо всїх рішучо, щоби, борони Боже, ніхто не важив ся виступати ворожо проти російських жовнїрів, або допускати ся яких небудь збитків, насильств, або підюджувати до зверожавний вчинок одиницї мусїв би відповісти наш загал, а в першій мірі чотирох наших закладників, загально звісних і поважних членів нашої української громади.

Се число „Діла" було останнє. В понедїлок 7. вересня с. р., явили ся в редакції російські военні власти, оголосили заборону дальшого видаваня дневника й опечатали льокаль редакції і друкарню.

Подібна доля постигла й инші українські культурні інституції...

ЖАЛЬ ПОЕТА.

І золотої й дорогої
Менї, щоб знали ви, не жаль
Моєї долї молодої,
А іноді така печаль
Оступить душу, аж заплачу!
А ще до того, як побачу
Малого хлібчика в селї:
Мов відірвалось від гілї,
Одно-однїсеньке під тином
Сидить собі в старій рядинї.
Менї здаєть ся, що се я,
Що се-ж ті молодість моя.
Менї здаєть ся, що нїколи
Вони не бачити-ме волї,
Сьвятої воленьки! що так
Даремне, марне пролетять
Його найкрасші лїта.
Що він не знати-ме, де дїтись
На сїм широкім вольнім сьвітї,
І піде в найми: і колись,
Щоб він не плакав, не журивсь,
Щоб він денебудь прихилились,
То оддадуть у москалї...

Тарас Шевченко.

ЩО ПЕРЕЖИВ ПОЕТ У РІДНІЙ ХАТЇ?

За що, не знаю, називаєм
Хатину в гаї тихим раєм:
Я в хатї мучив ся колись,
Мої там сльози пролились,
Найперші сльози! Я не знаю,
Чи єсть у Бога люте зло,
Щоб у тій хатї не жило, —
А хату раєм називають!
Не називаю її раєм
Тої хатиночки у гаю
Над чистим ставом, край села:
Мене там мати повила
І повиваючи співала,
Свою нудьгу переливала
В свою дитину; в тім гаю
У тій хатинї, у раю,
Я бачив пекло, Там неволя,
Робота тяжкая, нїколи
І помолитись не дають.
Там матїр добрую мою,
Ще молодую, у могилу
Нужда та праця положила;
Там батько, плачучи з дїтьми
(А ми малі були і голї),
Не витерпів лихої долї,
Умер на панщинї, а ми
Розлїзли ся межи людьми,
Мов мишенята. Я до школи
Носити воду школярам,
Брати на панщину ходили,
Поки лоби їм поголили;
А сестри! сестри! Горе вам,
Мої голубки молодії!
Для кого в сьвітї живете?
Ви в наймах виросли, чужі,
У наймах коси поблїкуть,
У наймах, сестри, й умрете.
Менї аж страшно, як згадаю
Отту хатину край села.
Такії, Боже наш, дїла
Ми творимо у нашім раю.
На праведній Твоїй земли!
Ми в раю пекло розвели,
А в Тебе другого благаєм,
З братами тихо живемо,
Лани братами оремо,
І їх сльозами поливаєм.

Тарас Шевченко.

НОВИНКИ.

ВЕЛИКА КАТАСТРОФА В НЮЙОРСЬКІЙ ПІДЗЕМНІЙ ЗЕЛЇЗНИЦЇ.

В навечерїє нашого Різдва, в середу дня 6. січня скоїла ся перший раз від часу збудованя підземної зелїзницї в Ню Йорку велика катастрофа. Коли около 8-ої години рано їхали поїзди переповнені людьми, почали горіти електричні дроти в собовею при 54 улицї. Наслїдком сього повстав великий дим, який прямо дусив людий. Енерґічний акції поліції, ратункової і огневої сторожі треба завдячувати, що поотвирано резервові вентилятори з вулиць, куди почав бухати дим на вулицю і в сей спосіб подорожні могли хоч троха віддихати. Коли би не се, то кілька тисяч людий було би вдусило ся. А так на щастє скінчило ся на сїм, що лише одна старша жінка вдусила ся, а понад 500 людий перевезено в непритомнім станї до найблизших шпиталїв, де при помочи штучного віддиханя вдало ся їх привести до житя. Перерва в комунікації тривала півтора години; всї люди кинули ся до горішних зелїзниць, які знова не могли перевести тільки подорожних. Буди се шкільні дїти, що їдуть в тім часї до школи і люди, що заняті в бюрах. Тому така одна катастрофа спричинила величезне замішанє в бізнесовім Ню Йорку. Поліція зарядила, щоби компанія постарала ся найдальше до першого мая о зелїзні вози та в той спосіб забезпечила ся на будуче перед нещастєм.

—o—

НА КОЛЯДУ РІДНОМУ КРАЄВИ

вислав філядельфійський комітет для збираня жертв 4000 долярів на руки п. Юліяна Романчука через австрійський консулят у Філядельфії.

—o—

ПАПА ПОСЕРЕДНИКОМ.

Папа Венедикт XIV. віднїс ся до всїх воюючих держав з предложенєм, щоби вони виміняли собі взаїмно тих полонених, що наслїдком більших ран, одержаних у війнї стали зовсїм неспосібні до дальшої служби у війску. Сю пропозицію папи приняли всї воюючі держави прихильно і є надія, що незабаром сей проєкт стане дїйсностию.

—o—

СКІЛЬКИ ДУШ.

— Скільки, куме, в тїлї душ?
— Одна, я гадаю.
— Може, в тебе і одна,
А я — то дві маю:
Бо як руки на снїгу
В мене скостенїють,
Хукне теплая душа
І руки степлють.
А як страва на столї
Горячая буде,
То вже друга, бач, душа
Холодная студить!

Степан Руданський.

РОЗУМНИЙ ПАНИЧ.

Привіз дїдич раз на сьвята
Ґазі школи сина
І не може натїшитись,
Що вчена дитина.
Раз здибає гуменного
І тому жалить ся:
— Ото, каже, мій синочок
Як у школї вчить ся!...
Та і розум, що за розум!
Як тобі, Іване?
— А менї то щось не так то
Здасть ся, мій пане,
Бо як би наш панич мали
Розуму доволї,
То нїчого їм би було
Вчити ся у школї!...

Степан Руданський.

—o—

ЛИСТ.

Оден дїдич мав у школах
Кохану дитину.
Ото раз до неї пише:
„Милий ти мій сину!
Як здоров ти — слава Богу,
А як добре вчиш ся,
То не візьме тебе дїдько,
Про те не жури ся.
Моя жінка, твоя мати,
Без відома мого
Посилає на оріхи
Тобі золотого.
А я тобі посилаю
Старі надавцї,
Зроби собі жупанину,
З решток — рукавцї.
Тільки вчи ся, милий сину,
Та читай богато,
Бо ти дурнем останеш ся,
А я твоїм татом."

Степан Руданський.

НАУКОВИЙ КУТИК.

(Новий ґаз. — Скількість води на землї. — Температура лукових лямп. — Столїтє йоду).

Недавно доніс один з найзнаменитших анґлійських фізиків й. Томзон лондонському науковому товариству про відкрите нового ґазу. Томзон не вспів доси сього ґазу з'ідентифікувати і назвав його тому Х 3. Є се новий первень або — як се виходить з найновійших дослїдів — є се молекулярна конденсація водня, подібно як озон кисня. Відкрито ґаз завдяки позитивним лучам. Він повстає через „бомбардованє" деяких металїв, приміром зелїза, нікльо, міди, олова, катодичними лучами.

Німецький фізик др. Гальбфас задав собі працї, щоби обчислити скількість води, яка находить ся на земській кулї. Він дійшов до цифри 1.304,068.000 кубічних кільометрів. Океани, які займають меньше-більше три четвертих поверхні землї, є очевидно на першім місци і мають 1 мілїярд 300 мілїонів кубічних кільометрів води. Опісля йде вода, яка містить ся в полярних ледах: 3 і пів мілїона куб. км.; вода озер і ставів меньше більше те саме; ріки і потоки мають після д-ра Гальбфаса 50.000 куб. км.; багна і мочари 6.000 куб. км., а в снїгу є увязнених 250.000 куб. км. Німецький професор оцїнив також скількість води в атмосфері і каже, що в хмарах є 12.300 куб. км. води.

Вийшов визначний фізик Люммер робив серію дослїдів, щоби переконати ся, чи дійсно вуголь кипить як вода; инакше сказавши, чи температура кипіня підносить ся, коли атмосферичне тисненє збільшасть ся. Температура кратеру позитивного вугля виносить меньше-більше 4.000 степенів, температура негативного вугля є о 600—700 степенів низше. Коли температура залежить від атмосферичного тиснення, можна би було, збільшаючи се останнє, підносити температуру лукової лямпи значно понад нинїшні температури. Сила сьвітла була би в сей спосіб збільшена. Дослїди Люммера виказують, що сї здогади відповідають дїйсности.

Перед 100 лїтами хемік Бернард Кортуа відкрив один з найважнїйших первнів мінеральної хемії, а іменно йод. Столїтє сього відкритя сьвяткувало місто Дійон, де він сей хемік, дуже торжественно в недїлю 9. падолиста 1912 р. В програму торжества входило приняте на ратуши, вмуроване памятної таблиці в домі, в котрім уродив ся Кортуа, а наконець конференція, виголошена професором французької колеґії. Після записок Кортуа відкрите йоду зробив він дещо скорше. В падолисті 1812 р. повідомив він про своє відкрите париську академію наук.

ПРИ ВСЯКИХ НАГОДАХ: НА ВІЧАХ, НА ЗБОРАХ, НА МІТИНҐАХ, НА НАРАДАХ, ПРИ РОБОТІ, НА ЗАБАВАХ, НА ВЕСІЛЯХ, ХРЕСТИНАХ І Т. Д. ПАМЯТАЙМО ПРО ЖЕРТВИ ТЕПЕРІШНОЇ ВІЙНИ У НАШІМ РІДНІМ КРАЮ ТА ЗБИРАЙМО ЯК НАЙБІЛЬШЕ ЖЕРТВ НА ТУ СЬВЯТУ ЦІЛЬ НАРОДНУ!

ЖОВНІРИ В ХВИЛИ СМЕРТИ.

Один угорський сьвященик, покликаний яко військовий капелян на поле бою, оповідає таке про останні хвилі умираючих жовнірів:

В горах, де ми воюємо, від давна вже прикрив землю густий сніг. За два ще як так, бо сонце лагодить зимно, але в ночи морози добре дають ся в знаки жовнірам. Минулого тижня 2 рази цілу ніч грали гармати і карабінові стріли. Не можна навіть здати собі справи, як ми могли сї ночи пережити. Стрілянина кінчила ся щойно рано по цілковитім пораженю Москалів.

Щойно тепер почала ся наша праця. В часї борби сидів я в заглубленю скали, всього кільканайцять метрів поза фронтом. Над моєю головою свистїли стріли, коло мене падали ґранати. Цїлу ніч відмовляв я молитви за тих жовнірів, що полягли якраз серед отсеї стрілянини. Час від часу переносили санїтети побіч мене ранених, вже перебандажованих жовнірів. Десь около півночи доволїк ся до мене один офіцир від піхоти. Мимо цїлковитої темряви він пізнав мене.

„Отче — сказав він останками сил — вода.... а отсей лист віддайте моїй мамі...“

Коли я звернув на нього лучі ліхтарні, він вже не жив. Лист вислав я сейчас другого дня.

Ми, військові сьвященики, по скінченій битві перешукуємо побоєвища разом зі санїтетами. Коли хто дає лише найменші знаки житя, то ми його покріпляємо й виносимо до лязаретів. Сьвященики відшукують ранених і вбитих. Я стверджую, що Елеопомазанє дає умираючому силу, стріплює його й успокоює. Кілько то посинїлих уст цїлує в останнє хрест, а кілько конаючих стискає мої руки!

Між умираючими на побоєвищи нема ніяких упереджень релїґійних. Присягаю, що коли иноді схилю ся над умираючим і від нього почую слово: „Жид“ — то я відмовляю за нього молитву по гебрайськи.

В часї моєї служби бачив я такі сцени, що не дадуть ся описати, а потрясають чоловіком до глубини душі.

Мій Боже! Кілько доброти і співчутя видко в людських серцях в хвили спільної смерти! Я бачив власними очима, як один тяжко ранений козак останком сил приповз до свого умираючого сусїда, угорського піхотинця, сердечно поцїлував його і зробив на чолї знак сьв. хреста. За кілька мінут оба повмирали.

Дуже сумні є похорони на побоєвищи. Коли ворог цофне ся, ми копаємо гроби і ставимо тільки хрестів, кілько в них героїв закопано. Жовнірів ховаємо ся по пять і десять разом, офіцирів по можности окремо.

В кишени впавшого гузарського офіцира знайшов я раз цікавий лист. Писала його жінка того самого дня, коли її чоловік виїздив на війну і підписали сей лист обоє. В сїм листї була просьба жінки, щоби її чоловіка поховати окремо, означити його могилу і повідомити її, а вона прийде й перевезе його тлїнні останки до родинної гробниці. Ми сповнили просьбу жінки, поховавшемо офіцира на горбку і привалили могилу великим камінем. Я сейчас повідомив про се нещасну вдовицю.

Тоді, коли санїтети ховають померших, сьвященики відправляють Службу Божу й посьвячують гроби.

Рівночасно з поблизьких сїл надходять люди, жінки й дїти, богачі й бідні, деякі приїздять з міст автомобілями — і всї вони приносять зі собою цьвити й вінцї. Довкола розлягаєть ся голосне ридане і плач співчутя, хоч се зовсїм чужі могили...

УВАГА ДЛЯ МІСЦЕВИХ УРЯДНИКІВ І ЧЛЕНІВ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗА.

Поважані Панове:—

З початком сего місяця вислано до відділів У. Н. Союза виказы місячних вкладок після лїт і рахунок на суму, яку даний відділ має прислати до головної каси за місяць січень 1915 р.

На місячнім виказі є надрукувані імена і назвиска членів, сума обезпеченя, вік членів з початком січня 1915 р., число нової грамоти, сума, котру член платить на фонд посмертний після лїт, сума, котру член платить на фонди, загальна сума, кілько член платить разом.

З виказом вислано і рахунок, на котрім є зазначено, кілько даний відділ платить на кождий фонд з осібна і кілько разом. На рахунку находить ся уваґа, в котрій докладно сказано, як місцевий секретар має поступати при висилаю гроший і других річий до головного уряду Укр. Нар. Союза. Ся увага звучить осьтак:

„Сей місячний виказ вкладок має місцевий секретар переглянути і порівнати, чи все тодїть ся з книгами відділу. Коли знайде яку ошибку, має сейчас повідомити о тім головного фінас. секретаря. Коли місцевий секретар не повідомить до кінця місяця про ошибку, то тимсамим відділ тратить право до всяких зворотів, надвижок, чи поправок за даний місяць.

„Місцевий секретар, чи урядники, не сьмють ані додавати, ані відтягати щонебудь зі суми, означеної на сїм виказі, але мають прислати таку суму, яка є означена Голов. Урядом на виказі. При приниманю нових членів, нановоприступаючих, з пер. листами, і при всяких змінах має секретар відбирати всї грошї після того, як приписує статут в кождім випадку, однак не має і не може сейчас висилати їх враз чи то з декларацїями, чи з иншими паперами, до каси У. Н. Союза, але має задержати всї ті належитости в касї відділу і вислати їх до каси У. Н. Союза доперва тоді, коли зістануть зараховані відділови до заплати на місячним виказі. Иншими словами, секретар має прислати всї декларації і всї папери без належитости, а гроші за те все доперва тоді, коли виставить ся відділови рахунок на виказі.

„Місячний виказ і гроші мають бути прислані відділом кождого місяця, найдальше до послїдного дня в місяци.

„В разї якоїсь ошибки і повідомленя про ню, справить ся її у виказі в слїдуючім місяци.

„Мони-ордери, чеки і т. и. мають бути виписані на „Ukrainian National Association“, Shamokin, Pa. — а не инакше. Котрий відділ не буде придержувати ся сего розпорядженя при висиланю належитостий, то його гроші не будуть приняті.

„З відділом, котрий не буде виповняти всего точно після сих хуар, поступить ся після статута У. Н. Союза“.

Коли місцеві урядники, а передівсїм секретарі, додадуть собі трошка працї, докладно перечитають всї рубрики у присланих їм виказах, то не буде жадних помилок анї трудностий в їх урядованю на будуче.

Виказу, на котрім є імена членів і рахунок, не треба звертати до головного уряду, а лише треба прислати відтинок. Сей відтинок треба відперти з долини, так як він єсть віддїркований і місцеві урядники (предсїдатель, касиєр і секретар) мають підписати ся і прибити печать відділу, написати назву Братства чи Товариства, місцевість і дату, коли сей відтинок зістав виповнений. Так виповнений відтинок враз з грішми (мони-ордер або чек) на суму, яка є зазначена на рахунку, треба прислати до головного уряду.

Коли би в даним відділї показала ся ошибка в членах на виказі, то сей виказ треба сейчас звернути враз з рахунком до головного уряду до поправки.

Виказів не можна звертати до поправки пізнїйше, як до дня 20-го біжучого місяця так, щоби остало ще часу до зробленя поправок.

Колиб на виказах оказали ся ошибки щодо віку членів, треба сю ошибку як найскорше справити. Справляти вік може кождий член, котрого вік є поданий мильно на виказі.

Вік треба справляти в сей спосіб: Коли місцевий секретар має доказ, що вік даного члена є мильно поданий, має о сїм повідомити головний уряд, подаючи імя і назвиско члена а правдивий лік даного члена.

Коли головний уряд отримає того рода повідомленє, вишле даному відділови відповідний друк до виповненя його членам, жадаючим справленя віку.

Той, хто при вступі до Союза подав свій вік younger, як в дійсности він мав, і тепер він є старший, як на виказі зазначено, повинен се як найскорше справити, бо опісля він, а згідно його спадкоємці, будуть мати непотрібні клопоти на випадок смерти такого члена.

Коли імя і назвиско члена не є добре подані на виказі, даний член повинен о сїм через секретаря свого відділу повідомити головний уряд.

Всякі змінки щодо віку або імени і назвиска повинні бути справлені ще за житя даного члена, бо в противним случаю спадкоємці можуть бути нараженї на непотрібні клопоти. Не можна робити поправок на виказах самому, лише, як висше сказано, треба повідомити о сїм головний уряд, котрий сейчас справу належито полагодить.

Колиб котрий відділ приняв членів наново, чи нових, чи з переступними листами, то таке принятє треба зазначити на місячнім звіті до головного уряду (жовтий друк). Сей звіт треба точно виповнити і прислати до головного уряду враз з відповідними документами (як просьбами о принятє, перест. листами, змінами спадкоємців і т. д.).

Гроші за нових членів, наново приняти, з переступними листами і инші належности (як за книги, чартер, грамоти і т. п.) належить задержати в касї відділу і відослати доперва тоді до головної касиєр, коли прийде на се рахунок.

Звертаєть ся також увагу місцевих урядників, щоби гроші і виказы за дїти не посилали разом з грішми відділу, але впрост на адресу: Dm. Kapitula, McAdoo, Pa.

З кінцем сего тижня одержить кождий відділ всї друки потрібні до приниманя нових членів, ріжних змін і т. д. Просить ся проте здержати ся з тими справами до часу, доки відділ не одержить нових друків. Приниманє нових членів, як також всякі зміни щодо суми обезпеченя і спадкоємців, переведені на давних друках будуть зовсїм неважні.

Разом з друками розішлеть ся також найважнїйші пояснення, конечні для місцевих урядників в їх урядованю.

Новий статут У. Н. Союза, який був друкований в „Свободї“, вийде небаром з друку і буде розісланий всїм членам.

Джерзи Сіти, Н. Дж., 11. січня, 1915.

Головний Уряд У. Н. Союза.

ПОВІДОМЛЕНЄ.

Отсим подає ся до загального відома, що слїдуючі відділи Укр. Нар. Союза зістали з днем 31-го грудня 1914 р., згідно з § 153 статута Рус. (тепер Укр.) Нар. Союза виключені з нашої орґанізації: Братство сьв. Петра і Павла від. 6. в Бронсвіл, Па., Братство сьв. Івана Хрестителя від. 25. в Траверг, Па., Братство Усп. Пресьв. Богородиці від. 33. в Нортгемптон, Па., Братство сьв. О. Николая від. 42. в Пасейк, Н. Дж., Братство сьв. Володимира від. 72. в Алден Стейшен, Па., Сестрицтво „Любов“ від. 83. в Карнеґі, Па., Братство Пресьв. Богородиці від. 107. в Сейр, Па., Братство сьв. Володимира від. 108. в Ню Йорк, Н. Й., Сестрицтво Пон. Пр. Богородиці від. 152. в Гомстед, Па., Братство сьв. Петра і Павла від. 167. в Кумбола, Па., Братство сьв. Михаїла від. 177. в Борщові, Альта, Канада, Братство Пр. Богородиці від. 184. в Вайтінґ, Інд., Братство сьв. Кирила і Методія від. 185. в Гейзелтон, Па., Сестрицтво сьв. Анни від. 188. в Гінтер, Па., Братство сьв. Тройці від. 196. в Вайтінґ, Інд., Сестрицтво Пр. Богородиці від. 199. в Вайтінґ, Інд., Братство сьв. Михаїла від. 201. в Вілпані, Н. Дж., Братство сьв. Михаїла від. 208. в Кінґстон, Па., Братство сьв. Івана Хрестителя від. 226. в Іст Гемонд, Інд., Товариство „Запорожська Січ“ від. 232. в Ню Александрія, Па., Братство сьв. Георгія від. 250. в Н. С. Пітсбург, Па., Сестрицтво Пр. Діви Марії від. 252. в Нортгемптон, Па., Сестрицтво Пр. Меланії від. 267. в Кінґстон, Па., Братство сьв. Петра від. 285. в Глеспорт, Па., Братство сьв. О. Николая від. 333. в Пітсбург, Па., Сестрицтво Пр. Діви Марії від. 335. в Сайнсвіл, Па., Братство Пресьв. Родина від. 390. в Вуксонт, Р. Й., Сестрицтво сьв. Благовіщеня від. 398. в Ларкавіл, Па.

Дано в Макаду, Па. дня 6. січня 1915 р.

Д. Капітула, гол. предс. У. Н. С.

—o—

ПОВІДОМЛЕНЄ.

Отсим подає ся до загального відома, що слїдуючі відділи У. Н. Союза зістали з днем 31-го грудня 1914 р., суспендовані згідно з приписами § 148 статута Руськ. (тепер Укр.) Нар. Союза: 23, 32, 35, 37, 62, 84, 93, 95, 110, 125, 129, 130, 131, 154, 157, 163, 222, 231, 257, 260, 268, 279, 297, 310, 353 і 356, за неплаченє розмету за місяць грудень 1914 р.

Коли місцевий уряд висше згаданих відділів не застосує ся до §§ 151 і 152 статута орґанізації, то по уплині приписаного часу висше згадані відділи будуть виключені з орґанізації на підставі § 153 статута Руськ. (тепер Укр.) Нар Союза в Америцї.

Поодинокі члени висше згаданих суспендованих відділів У. Н. Союза, котрі хотять забезпечити собі членські права в орґанізації і надалї бути членами У. Н. Союза мають застосувати ся до приписів статута §§ 350 і 351. По переступні листи належить зголошувати ся на адресу головного секретарского секретаря У. Н. Союза: P. O. Box 76. Джерзи Сіти, Н. Дж.

Джерзи Сіти, Н. Дж., дня 8-го січня 1915.

Д. Капітула, гол. предс. У. Н. С.

М. Угорчак, гол. рек. секр. У. Н. С.

—o—

ПОВІДОМЛЕНЄ.

Отсим подає ся до загального відома, що згідно зі статутом Укр. Нар. Союза в Америцї слїдуючі відділи зістали зреформовані:

В. 42. в Пасейк, Н. Дж. Смерлюг Дмитро, Петрик, Кость, Мостовий Іван, Мельник Михайло, Ліщин Анна, Ліщишак Адам, Кашалаба Йосиф, Гнат Петро, Гладкий Федько, Долинський Іван, Біхах Дмитро, Сметана Василь, Слезін Іван, Шафран Іван, Тисьончий Олекса, Висовата Пелаґія, Волчко Катерина, Хованець Александер, Припхан Михайло і Чабала Марія (Опуда).

В. 120 в Спанґлер, Па. Бережанський Ґриць, Белей Михайло, Чепелян Василь, Ференц Луць, Гавран Антошко, Ґрицик Луць, Іваночка Тимко, Куцик Луць, Котик Василь, Куцик Михайло, Копчак Максим, Кундрацік Юрко, Ралач Василь, Сидрак Матій, Свербінка Матій, Силванч Ілько, Товщуновський Антоній, Токарчик Василь, Виканч Стефан, Виканч Сташко і Желїнський Петро.

В. 250 в Н. С. Пітсбурґ, Па. Баглай Михайло, Дербиш Василь, Геча Юрко, Мацїйовська Марія, Матейшин Федор, Мощак Михайло, Мацїйовський Стефан, Мацїйовський Дмитро, Пацканин Михайло (стар.), Романин Ілїя, Рамольт Ігнац і Ванїйович Йосиф.

Джерзи Сіти, Н. Дж., дня 8-го січня 1915 р.

Д. Капітула, гол. предс. У. Н. С.

М. Угорчак, гол. рек. секр. У. Н. С.

—o—

ПОВІДОМЛЕНЄ.

Отсим подає ся до загального відома, що згідно з приписами статута Укр. Нар. Союза, слїдуючі відділи зістали розвязані з днем 31-го грудня 1914 р.: Братство сьв. Володимира від. 190. в Нюарк, Н. Дж., Братство сьв. Михаїла від. 294. в Мадера, Па., і Товариство ім. Мар. Шашкевича від. 311. в Ню Йорк, Н. Й.

Джерзи Сіти, Н. Дж., дня 8-го січня 1915 р.

Д. Капітула, гол. предс. У. Н. С.

М. Угорчак, гол. рек. секр. У. Н. С.

—o—

ПОВІДОМЛЕНЄ.

Отсим подає ся до загального відома, що слїдуючі відділи Укр. Нар. Союза: Братство сьв. Володимира від. 31. в Сенека, Н. Й., Братство сьв. Петра і Павла від. 82. в Ню Александрія, Па., Товариство „Запорожська Січ“ від. 117. в Ню Йорк, Н. Й., Братство сьв. Михаїла від. 197. в Сворс, Па., і Товариство „Запорожська Січ“ від. 234. в Елїзабетпорт, Н. Дж., зістали з днем 31-го грудня 1914 р., відсуспендовані і членам сих відділів зістали привернені всї членські права, до котрих вони були управнені перед суспендованєм.

Макаду, дня 6-го січня 1915 р.

Д. Капітула, гол. предс. У. Н. С.

М. Угорчак, гол. рек. секр. У. Н. С.

СЕРІЯ ПЕРЕПИСНИХ ЛИСТКІВ.

1) Т. Шевченко (з портрета Красицкого), 2) Шевченко в молодім віцї, 3) Шевченко в неволи (з власноручного портрета), 4) Родинна хата Т. Шевченка, 5) Могила Т. Шевченка в Каневі над Дніпром.

5 КАРТОК 15 ЦНТ.

ВРАЗ З ПЕРЕСИЛКОЮ.

Картки виконані в трох кольорах і прикрашені взорами в народних мотивах.

Для тих, що замовляють більше число карток даємо опуст.

Сї картки можна розпродувати при всяких нагодах: на концертах устроюваних в память Т. Шевченка, на представленях і приватно.

Спішіть з замовленями на адресу

„SVOBODA“

83 Grand Str., Jersey City, N. J

ПОЗІР! Уважайте на мої оголошеня в лютім! Сї принесуть для неодного з Вас материял до самостійної будучнини: Віддана к Вашим услугам

MARIJA KOSTIW,

71 Sussex St., Jersey City, N. J.

В ДРУКАРНІ „СВОБОДИ“

можна дістати отсї книжки:

Американець	15 ц.
Америка	15 ц.
Бери та читай	30 ц.
Весела книжочка	35 ц.
В неволі темноти	25 ц.
Вертеп	5 ц.
В старім і новім краю	25 ц.
Гостина сьв. Николая	10 ц.
Два брати	15 ц.
Доля галицької сироти	5 ц.
Дещо про звірата	30 ц.
Дещо про права і суди	10 ц.
Дорога до сьвідомости, ч. I.	10 ц.
Дорога до сьвідомости, ч. II.	10 ц.
Еміґрант	15 ц.
З кого ся насьміваєть, з того люди бувають. — Посол Петрушин.—Мудрий адвокат	10 ц.
За сестрою	35 ц.
З ріжних див	15 ц.
Житє і Творо Івана Франка	10 ц.
Житє зарібки, орґанізациї	15 ц.
Журавлі	15 ц.
Жіночий взиг. Невдалий шлюб	15 ц.
Зуб за зуб	10 ц.
Казки за дитяйів	10 ц.
Казки про щастя	15 ц.
Книжочка рахункова	30 ц.
Коротка історія Руси	10 ц.
Марія	10 ц.

Пишіть на адресу:

„SVOBODA“

83 Grand St., Jersey City, N. J.

CARNEGIE HALL

ріг 57-ої вулиці і 7-ої Евнї, Ню Йорк

ПРОГРАМА КОНЦЕРТУ А. ДІДУРА

на вдови й сироти в Галичинї

при співучасти оперових артистов:

п. Марії Раппольд — сопранїстки,
п. Софії Наймської — пянїстки
і Українського Хору під управою п. М. Гундича.

Часть I.

1. (а) Вечерницї — П. Нїщинський
   (б) Ой вербо, вербо, — В. Кумановський
   — виконає Український Хор, солїст п. М. Зазуляк.
2. (а) Свято в Чигирині („Гетьмани“) — М. Лисенко
   (б) Скрипа любов — Ґаль
   (в) Старість — Ґаль
   — виконає Адам Дїдур.
3. (а) Прелюдія Б-моль — Міхаловскі
   (б) Фантазія — Падеревскі
   — виконає п. Софія Наймська.
4. (а) Віссі д' Артє (Тоска) — Пуччіні
   (б) Аве Марія — Бах-Ґунод
   — виконає п. Марія Раппольд.

Часть II.

5. (а) Вулиця — Ф. Колесса
   (б) Завіщанє — М. Вербицький
   — виконає Український Хор, солїст п. М. Зазуляк.
6. (а) Жан — Спросс
   (б) Дві рожі — Гільберт
   (в) Весняний спів — Гунтінґтон-Вудман
   — виконає п. Марія Раппольд.
7. (а) Етюд Е-дур, № 3. — Шопен
   (б) Польонез Ц-моль № 2 — Шопен
   — виконає п. Софія Наймська.
8. (а) Блоха — Мусоргський
   (б) Українські народні пісні
   — виконає Адам Дїдур.

Білети по $1.00, $1.50, $2.00 і $2.50.

Льожі (бакси по 6 крісел) $15.00 і $18.00; продає каса для льож.

Управа: Музичне бюро — Фортепяни фірми Гардман.

Білети мож набути в Карнеґі Гол, ріг 57. ул. і 7. Евнї від 10 рано до 10 вечер або у Вп. о. Підгорецького, 22. Іст 7. улиця, Ню Йорк.

Початок о год. 8.30 вечер.

НЕ КУПУЙ НІГДЕ -- ПИШИ ДО НАС!

$25 ГВАРАНТОВАНА ГОДИНКА за $5.75

і на додаток додаємо

11 дарунків до кождої годинки ДАРОМ

Даром все висилаємо до огляненя.

Если хочеш купити 25-долярову годинку по нашій спеціяльній цїнї за $5.75 і в додатку до годинки одержати тих 11 дарунків ЗА ДАРМО, то вишли се оголошенє і пришли його до нас разом з твоєю правдивою адресою як також 25 цнт. в почтових марках задатку, аби ми були певні, що дійсно хочеш купити, а ми тобі зараз вишлемо гарну 14К грубо позолочену мужеську або дамську годинку з найлїпшим сьвітовим верком (осередком) з фабричною ґарантією на 20 лїт, а в додатку даємо ЦЕЛОВИТО ДАРОМ 14К грубо позолочуваний ланцушок до годинки, компас, гарну шпильку до краватки, спінки до мишетів, золоте фінтенове перо, 3-долярову бритву з найлїпшої анґлїйскої сталї, пісок до бритви, французький мармурок, металеву хилярку, пендаль як також 38-калїбровий револьвер зроблений з найлїпшої арматної сталї вартости 6 долярів. Годинку разом з тими 11 дарунками вишлемо даром до оглянення. Коли все те оглянеш і будеш цїлковито вдоволений, то доплати решту $5.50 за ту знамениту годинку, і малі кошти за пересилку дарунків, в противнім разї не потребуєш платити анї цента і ми тобі віддамо твої марки.

Та незвичайна оферта є тільки на короткий час, отже не купуй нїгде жадних годинок, тільки подивись перше на наш знаменитий товар, котрий посилаємо до оглянення даром, а будеш чим вдячний. Ми запевняємо що жадна компанїя в Америцї не може дати так доброго товару і так тяньо як ми даємо. — УВАГА: Марок канадійських не приймаємо, як також без замовленя з Канади мусять бути з гори оплачені. Всї замовленя просимо посилати до:

4ас.

UNION SUPPLY COMPANY, Dept. 309. **ST. LOUIS, MO.**

ВИКАЗ

убитих, ранених, полонених і пропавших Українців у теперішній війні.

СКОРОЧЕНЯ:

п. = піхота (інфантерія)
стр. = стрільці (єгри)
у. = улани
д. = драгони
а. = артилерія (полеве)
а. кн. = артилерія кінна
а. гір. = артилерія гірська
а. кр. = артилерія кріпосна
г. = гаубиці (полеві)
г. т. = гаубиці тяжкі
пн. = піонїри
сап. = сапери
гр. = трен (достава амуніції і живности)
с. = санїтети
л. = ляндвер (піх. краєвої оборони)
у. л. = улани ляндвери
а. л. = артилерія ляндвери
г. л. = гаубиці ляндвери
з. о. = загальне ополчене (ляндштурм)
ж. = жандармерія
ск. ст. = скарбова сторож.

Подане при імени число означає полк (регімент), баталїон або дивізію.

(Дальше).

Листа утрат ч. 46

видана 5. падолиста 1914.

РАНЕНІ:

Келяр Блажко, 19 з. о.
Кінах Іван, 19 з. о.
Кмита Михайло, 19 з. о.
Кобак Стах, 19 з. о.
Кондоба Теодор, 30 з.
Кокуць Ізидор, 19 з. о.
Конечний Іван, 32 л.
Кончик Павло, 30 п.
Корчинський Михайло, 19 з. о.
Корник Йосиф, 19 з. о.
Король Онуфрій, 19 з. о.
Королик Іван, 30 п.
Корона Михайло, 32 л.
Коровець Блажко, 19 з. о.
Костів Іван, 30 п.
Косчина Стефан, 34 з. о., ж.
Коваль Гаврило, 19 з. о.
Коваль Никола, 19 з. о.
Ковальчук Василь, 30 з.
Крохмаль Кароль, 32 л.
Крохмальний Ілько, 19 з. о.
Кривокульський Василь, 19 з. о.
Куденовський Андрій, 32 л.
Кульматицький Іван, 19 з. о.
Кулинець Іван, 30 л.
Куровець Іван, 19 з. о.
Кулька Петро, 19 з. о.
Лазарович Маріян, 32 л.
Ленчина Кароль, 30 п.
Леськів Никола, 19 з. о.
Левицький Василь, 19 з. о.
Липовий Йосиф, 19 з. о.
Литвин Семен, 19 з. о.
Литвин Василь, 19 з. о.
Лює Іван, 32 л.
Лупул Юрко, 90 п.
Литвин Филимон, 19 з. о.
Лиузнець Ярема, 19 з. о.
Максимак Юліян, 19 з. о.
Максимів Стефан, 30 п.
Маланій Іван, 45 п.
Маришишин Андрій, 19 з. о.
Мартиняк Теодор, 19 з. о.
Мартиняк Йосиф, 19 з. о.
Маринчук Войтко, 19 з. о.
Матрипула Андрій, 19 з. о.
Медведик Стефан, 30 л.
Медвідь Іван, 19 з. о.
Мельник Яким, 19 з. о.
Михальчук Іван, 19 з. о.
Михалевич Фердинанд, 19 з. о.
Михалевич Іван, 34 з. о., ж.
Михалюк Станислав, 19 з. о.
Миколаєвський Андрій, 19 з. о.
Мукулик Стефан, 32 л.
Мохний Андрій, 19 з. о.
Микита Никола, 19 з. о.
Накоєчний Дмитро, 19 з. о.
Новак Андрій, 32 л.
Олексюк Іван, 30 л.
Олина Михайло, 19 з. о.
Орищин Гриць, 19 з. о.
Осика Мартин, 32 л.
Осух Іван, 32 л.
Панчишин Михайло, 30 п.
Пархович Теодор, 19 з. о.
Пашко Іван, 19 з. о.
Павлюк Гринько, 19 з. о.
Пелех Теодор, 19 з. о.
Пеперя Іван, 32 л.
Петрук Никола, 19 з. о.
Пікула Станислав, 45 п.
Пітуля Антін, 30 п.
Підгородецький Йосиф, 45 а. л.
Підлужний Петро, 19 з. о.
Премко Петро, 19 з. о.
Прошкевич Теодор, 19 з. о.
Проць Семен, 19 з. о.
Процюк Михайло, 19 з. о.
Прийма Іван, 30 п.
ПуткО Василь, 34 з. о., ж.
Пилипчук Павло, 30 п.
Радинський Михайло, 19 з. о.
Радванський Йосиф, 19 з. о.
Розак Стефан, 19 з. о.
Гудий Іван, 19 з. о.
Ригаловський Андрій, 30 п.
Гапчинський Андрій, 19 з. о.
Ґресович Адам, 32 л.
Соколашка Луць, 30 л.
Сабітович Іван, 30 п.
Садура Іван, 19 з. о.
Сарахманюк Юрко, 19 з. о.
Савчак Іван, 19 з. о.
Савчук Петро, 30 п.
Савицький Михайло, 30 п.
Семчук Гриць, 19 з. о.
Сеник Андрій, 19 з. о.
Сівак Франко, 19 з. о.
Скиба Матвій, 19 з. о.
Скінчак Іван, 19 з. о.
Слупський Григорій, 19 з. о.
Стахура Гаврило, 30 п.
Стець Іван, 19 з. о.
Стефановський Мартин, 19 з. о.
Стельмашук Дмитро, 19 з. о.
Сидор Йосиф, 30 п.
Тарабанович Михайло, 19 з. о.
Тарнавський Дмитро, 19 з. о.
Тхір Стефан, 19 з. о.
Ткачик Василь, 19 з. о.
Токарський Никола, 45 п.
Тончак Гринько, 19 з. о.
Тика Іван, 32 л.
Тишка (Міщук) Іван, 19 з. о.
Урбанович Григорій, 19 з. о.
Фік Василь, 19 з. о.
Филип Йосиф 19 з. о.
Фурман Кирило, 19 з. о.
Хмарук Михайло, 19 з. о.
Хованський Михайло, 19 з. о.
Хранович Іван, 19 з. о.
Цап Михайло, 19 з. о.
Цар Семен, 30 п.
Чайковський Михайло, 19 з. о.
Челадин Іван, 19 з. о.
Черпанський Йосиф, 100 п.
Чулик Дмитро, 19 з. о.
Чвартковський Йосиф, 19 з. о.
Чвартинський Йосиф, 19 з. о.
Читайло Дмитро, 19 з. о.
Шереста Франко, 19 з. о.
Шпак Іван, 32 л.
[illegible] Онуфрій, 32 л
Яновський Мартин, 30 п.
Яновський Маріян, 19 з. о.
Яновський Михайло, 30 п.

ПОЛОНЕНІ:

Бітець Никола, 34 з. о., ж.
Гузій Михайло, 34 з. о., ж.
Кечик Стефан, 34 з. о., ж.
Ключник, 34 з. о., ж.
Рудко Іван, 34 з. о., ж.
Юркевич Мих., ск. ст., 34 з. о., ж.

Листа утрат ч. 47

видана 6. падолиста 1914.

УБИТІ:

Бурдан (?) Михайло, 90 п.
Волошин Йосиф, 90 п.
Зигмунт Гнат, 90 п.
Кулач Андрій, 90 п.
Ухман Петро, 90 п.
Шабатовський Петро, 90 п.

РАНЕНІ:

Москаль Петро, 90 п.
Ступак Стефан, 90 п.
Ухнят Зенон, 90 п.
Шевчик Войтко, 90 п.

Листа утрат ч. 48

видана 7. падолиста 1914.

УБИТІ:

Королько Семке, цивільний фірман
Чорний Стефан, цив. фірман

РАНЕНІ:

Гевко Петро, 92 п.

Листа утрат ч. 49

видана 8. падолиста 1914.

УБИТІ:

Бабій Василь, 8 л.
Табінський Віктор, 8 л.

РАНЕНІ:

Бойчук Никола, 8 л.
Бзовий Казимир, 8 л.
Дмитришин Никола, 8 л.
Дубас Володимир, 8 л.
Панчик Ярослав, 8 л.

Листа утрат ч. 50

видана 9. падолиста 1914.

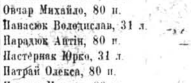
УБИТІ:

Будник Йосиф, 32 л.
Буковський Йосиф, 20 п.
Вовк Василь, 80 п.
Вовк Петро, 80 п.
Гадрак Іван (цив. фірман), 32 з. о.
Гакман Василь, 31 л.
Гашель, 80 п.
Ганус Франко, 11 а. гір.
Гашний Іван, 80 п.
Григорців Михайло (Дмитра), ж.
Демчук Петро, 80 п.
Диберний Стефан, 80 п.
Заруйій Іван, 80 п.
Константин Іван, 18 стр.
Ковальчук Гринько, 80 п.
Ланчик Йосиф, 31 л.
Магилюк Антін, 80 п.
Мамак Войтко, 20 п.
Матвіїв Стефан, 80 п.
Мисюра Павло, 31 л.
Микуза Вінцентій, 80 п.
Молевич Михайло, 20 п.
Олійник Михайло, 80 п.
Пастух Йосиф, 80 п.
Петринець Петро, 80 п.
Поляковський Никола, 18 стр.
Пропіп Михайло, 18 стр.
Пикоцій Іван, 32 з. о.
Ситинський Йосиф, 80 п.
Сидорович Йосиф, 80 п.
Сипко Семен, 18 стр.
Созанський Михайлів, 11 а. гір.
Фігурняк Михайло, 80 п.
Хміль Петро, 80 п.
Холод Дмитро, 80 п.
Чеччан Юрко, 80 п.
Шпак Теодор, 80 п.
Шпирка Демко, 80 п
Шущкевич Василь, 80 п.
Яхнак Пилип, 46 г. л.
Ясеновський Йосиф, 80 п.

РАНЕНІ:

Адрейчук Дмитро, 31 л.
Антонишин Антін, 80 п.
Антонків Іван, 80 п.
Арабський Іван, 80 п.
Бабин Іван, 31 л.
Балицький Стефан, 80 п.
Бандура Дмитро, 80 п.
Баран, 80 п.
Баран Іван, 80 п.
Баран Стефан, 80 п.
Бей Василь, 31 л.
Берекула Антін, 80 п.
Безпалко Стефан, 80 п.
Бідний Василь, 80 п.
Біль Семен, 80 п.
Білоус Павло, 80 п.
Бобів Василь, 80 п.
Болдакевич Маріян, 80 п.
Болнар Семен, 80 п.
Бойчук Василь, 31 л.
Болубач Никола, 80 п.
Боровець, 80 п.
Боровець Йосиф, 80 п.
Босюк Стефан, 80 п.
Вахтер Антін, 18 стр.
Валярак Михайло, 80 п.
Валько Іван, 80 п.
Варава Дмитро, 80 п.
Вівчарчин Михайло, 58 п.
Валанюк Теодор, 80 п.
Волошин Луць, 80 п.
Вусатий Петро, 80 п.
Вильчук Йосиф, 31 л.
Гарасимів Семен, 80 п.
Гавришкевич Целестин, 80 п.
Граб Тимко, 30 п.
Гринкевич Демко, 80 п.
Гузима Андрій, 80 п.
Гук Михайло, 31 л.
Гуменюк Ілько, 80 п.
Гулька Стефан, 80 п.
Дацків Михайло, 80 п.
Данилюк Іван, 31 л.
Демчук Михайло, 80 п.
Дідик Михайло, 80 п.
Дмитрів Данило, 80 п.
Дурчак Іван, 31 л.
Дутка Іван, 31 л.
Дворник Стефан, 80 п.
Дичик Йосиф, 31 л.
Джех Михайло, 80 п.
Жабоняк Йосиф, 80 п.
Заяць Михайло, 80 п.
Заставний Василь, 80 п.
Зелінський Іван, 80 п.
Зелінський Петро, 80 п.
Ільовський Петро, 80 п.
Іванців Теодор, 31 л.
Іванців Іван, 80 п.
Іванюк Іван, 31 л.
Ісаюта Михайло, 80 п.
Кари Теодор, 80 п.
Карпюк Теодор, 80 п.
Князь Іван, 31 л.
Кобилянський Йосиф, 31 л.
Костурба Іван, 80 п.
Коваль Гринько, 80 п.
Ковальчук Іван, 80 п.
Козак Михайло, 80 п.
Козак Петро, 80 п.
Козюра Никола, 80 п.
Король Василь, 80 п.
Кравчук Вінцентій, 80 п.
Ксенчин Іван, 80 п.
Кулик Леонтин, 18 стр.
Кунцький Іван, 80 п.
Кунець Іван, 32 з. о.
Курій Яким, 80 п.
Курилович Дмитро, 80 п.
Кушлик Гринько, 4 у. л.
Куз Дмитро, 80 п.
Куз Гринько, 80 п.
Лабич Петро, 31 л.
Лебедь Петро, 80 п.
Лесюк Дмитро, 58 п.
Левандовський Іван, 80 п.
Лобазда Василь, 80 п.
Лобчук Іван, 80 п.
Лозовий Панько, 80 п.
Липовицький Михайло, 31 л.
Мляка Іван, 80 п.
Макогонський Дмитро, 80 п.
Макогонський Теодор, 80 п.
Мартинюк Стефан, 80 п.
Мельник Василь, 80 п.
Мельник Михайло, 80 п.
Михайлович Людвик, 31 л.
Микода Гнат, 80 п.
Миколайчук Франко, 32 з. о.
Миляновський Андрій, 80 п.
Муравель Іван, 80 п.
Микитів Семен, 80 п.
Микитин Іван, 80 п.
Нестор Максим, 80 п.
Новосад Василь, 80 п.
Олійник Никита, 80 п.
Остапович Никола, 31 л.
Овчар Михайло, 80 п.
Панасюк Володислав, 31 л.
Парадюк Антін, 80 п.
Пастерняк Юрко, 31 л.
Патрай Олекса, 80 п.
Пендик Никола, 80 п.
Петрик Онуфрій, 80 п.
Петришин Лев, 80 п.
Петишкий Яким, 80 п.

(Дальше буде).



СЕЙ ГАРНИЙ СЦИЗОРИК З ОКЛАДИННАМИ В ФОРМІ МЕШТА, з одним сталевим ножем, піхльовною ручкою, дуже практичний, лиш за 15 цент. маркою. Пишіть до: 4в

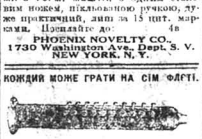
PHOENIX NOVELTY CO.,
1730 Washington Ave., Dept. S. V.
NEW YORK, N. Y.

КОЖДИЙ МОЖЕ ГРАТИ НА СІМ ФАГОТІ.

Сей інструмент є найновійшого винаходу і видає милий звук; хто бути б не науки може грати, після висилаючих прост з фаготом вказівок. В кілька хвилин наберете вправи. Грайте в хаті, на балі і забавах. Необуваєте відлі і нічім. Ціна враз з пересилкою лиш $1.75. Гроші висилайте мінї-ордером до: 4в

ORIOLE CO., Dept. S. D.,
140 Liberty St., New York, N. Y.

НОВІСТЬ! НЕБУВАЛЕ!



"Сьмюка Камера", показує особи у всіляких видах, трубах хованих і худ. дих трубами. Сам апаратом розвеселите ціле товариство. Ціна лиш 35 цент. Висилайте мінї-ордери або марки до: INTERNATIONAL ART CO., Dept. S. D.
702 E. 176th St., New York, N. Y. 1в—

ВІЙНА! ВІЙНА! ВІЙНА!

Лиш за 35 центів поштовими марками висилемо Вам 50 найновійших фотографічних репродукцій і докладну мапу терену війни Австрії, Росії, Франції і Німеччини з образками цісарів і королїв. Адресуйте до: 4в

ORIOL CO.,
140 Liberty St., New York, N. Y.

ДИВИСЬ! ДИВИСЬ! ДИВИСЬ!

Не терпіть більше! Залїчуєм з охотою, недуг утроби, нирок, жолудка, ревматизма, опарення, рани, нервові слабости, глухоту, слабости очий і инші долегливости. Виказуємося дозвоном вилїчення від 6-ох до 6-ох тижнів.

MOUTAIN VIEW SANITARIUM
4-9 SEYMOUR, CONN.

РУСЬКИЙ ЛІЧНИЧИЙ ІНСТИТУТ.

(Старорадского християнського лікаря.)

Се лїчниче заведенє має вже вироблену славу. Спеціяльно лїчать тут астматичні жолудкові недугти, як також пересудженє, запаленє легких і других внутрішних недуг, спілежно і скорєтні недугти мущин і женщин. Пробовите лїкуватися в безматичну, пухлини і рани, лишай і сверід шкіри. Лїки виробляють ся під догляном лїкаря і з вибраних зіл привезених зі старого краю. Лїкар говорить по руськи.

Інститут отворений що-дня відрана до 7-ої вечером і виключаючи недїлю.

Dr. SUKKI'S MEDICAL INSTITUTE
457 East 58th Str., New York, N. Y.
(Перейшов Nebrica Medical Cure) 4в—15.

РОДИМЦІ! СКЛАДАЙТЕ ЖЕРТВИ НА ФОНД ВИЗВОЛЕНЯ УКРАЇНИ.

ВИСИЛКА КАЛЕНДАРІВ ДЛЯ ЧЛЕНІВ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗА!

Сим повідомляєсь Вп. Т. секретарів відділів У. Н. Союза, що висилані на їх адреси українські календарі є призначені для всїх членів, котрі заплатили розмет до У. Н. Союза за місяць грудень.

З причини малого числа членів, котрі жадали календарів друкованих латинськими буквами, наклад такого календаря робити не будемо. Задля сего розсилаємо всїм членам лиш українські календарі.

Сего тижня вислано календарі слїдуючим відділам: 2, 10, 13, 15, 24, 46, 47, 48, 53, 59, 82, 85, 89, 104, 112, 117, 127, 132, 134, 141, 144, 162, 165, 169, 170, 171, 179, 183, 186, 216, 224, 233, 234, 250, 274, 275, 282, 283, 289, 307, 311, 326, 337, 338, 339, 350, 351, 380, 397.

Пригадує ся Вп. секретарям дотичних відділів, щоби заняли ся відбором і розданєм календарів членам своїх відділів. На случай не отримання посилки, просить ся сейчас нас повідомити.

Джерзи Сіти, 11. січня, 1915 р.

Головний Уряд У. Н. Союза.

ДРІБНІ ОГОЛОШЕНЯ.

Марія Кинидбала пошукує свого мужа **МАКСИМА КИНДИБАЛУ**, котрий походить з села Шидловець, а звінчав ся зі мною в Самолусках, пов. Гусятин. В цьвітни кінчить ся шість літ як він виїхав з Галичини до Канади. Хто би о нїм знав, або він сам, нехай повідомить на понизшу адресу. За подане його адреси $2.00 нагороди. Maria Kyndybala, 232 Niagarad St., Toronto, Ont., Canada. 4—5

Пошукую **ІВАНА КОКУЛУ**, котрий перебував у п. Пунька в Шікаго. Також пошукую **ГРИГОРІЯ ТКАЧИК і МИХАЙЛА ТРУШ**, уеї з села Юнашків, пов. Рогатин. Вкінци пошукую **КСЕНЮ ЮРКЕВИЧ** з Ремізовець, пов. Золочів. Хто би знав про них, зволить повідомити на адресу: Hryh. Boysyn, 281 Royce Ave., Toronto, Ont., Can. 4

Пошукую **ЯСЬКА КОВАЛЬЧУНА**, родом з Оріньковець, пов. Гусятин, Гал. Він числить 29 літ, з високого росту, має короткі вуса, праве ухо і частину носа має прошиті, горішну губу має перетяту. Хто би о нїм знав в подасть його адресу дістане $15.00 нагороди. Wasyl Chomiak, 22 Rector St., New York, N. Y. 2-5

Пошукую свого брата, **МАРКА ВУСИК**, котрий перебував в Джерзи Сіти від ч. 319 Ван Вінка Евню. Перед тиждем пішов на місцї шукати роботи і більше не вернув. Хто би о нїм знав, або він сам нехай донесе на адресу: Jacob Wusyk, 319 Van Winkle Ave., Jersey City, N. J. 4—5

Пошукую **ІВАНА КОВАЛЬСЬКОГО**, родом з Варіньковець, пов. Гусятин, Гал. Хто би о нїм знав або видів його, зволить повідомити мене, а дістане $15.00 нагороди. Він є високого росту і має прошиті: праве ухо, ніс і губи. Wasyl Chomiak, 23 Rector St., New York, N. Y. 2—4

Пошукую своїх братів: **СИЛЬВЕСТРА НАЗАРАНКА**, котрий перебував в Ню Йорку і **МИХАЙЛА КАЛАПАЦУ**, котрий виїхав перед 7 роками до західної Канади. Вони оба походять з містечка Скала, пов. Борщів, Гал. Хто би о них знав, або або вони самі, прошу повідомити на адресу: Kazimierz Mazurkiewicz, 166 Mulock Ave., West Toronto, Ont., Canada. 3—5

Пошукую в дуже важній справі слїдуючих осіб: 1) **ПАНТЕЛЯ СТРУЦЬ**, мого брата, родом з села Рожнова, повіт Снятин, в дуже важній справі. Виїхав до Канади 1910 року. 2) **МИКИТУ МІЦКАНЯ**, родом з села Рожнова, повіт Снятин. Два роки як виїхав до Канади. 3) **НИКОЛАЯ ГОРДИЧУКА**, мого кума, з села Рибно, повіт Косів. Два роки як виїхав до Канади. Хто би о них знав, або вони самі, прошу ласкаво зголосити ся на мою адресу: Pawlo Struc, Box 73, Acton, West Str., Canada. 3—4

КАЛЄНДАРІ НА РІК 1915.

Замовляйте тепер, коли хочете взагалі мати рускі календарі з краю! „Пресьвята Родина", „Маріянський" і „Хлїбороб" по 30 цент.; „Загальний" 90 цент. Хто замовить два календарі або більше отримає стінну мапу Европи вартости 25 цент. за дармо.

МАРІТ КОСТІВ,
71 Sussex St., Jersey City, N. J.

ВІЙНА КІНЧИТЬ СЯ!

ВОЕННИЙ ОБРАЗ ПАМЯТКОВИЙ, ДУЖЕ ЦІКАВИЙ І ГАРНИЙ ВРАЗ З МАПОЮ ВОЕННОЮ ПРОДАЄМО ЗА 1 ДОЛЯРА.

Пришлїть 1 дол., а ми Вам зараз вишлемо. Мінї-ордери виписуйте: 1 в. ч. 11

EUROPEAN MAP CO.,
6 Wall St., Room 118. New York, N. Y. 83 Grand Str., Jersey City, N. J.

УВАГА!

В сих днях вийшов з друку новий величавий

КАЛЄНДАР

на р. 1915. з іменами сьвятих і сьвятами нового і старо-руського стилю, окрашений гарними видами з Руської Коронї в Мілвіл, Н. Дж.

Календар сей вишлемо кождому, хто пришле свій адрес і 4 цент. стемпелів на почтову пересилку.

THE EUROPEAN COLONIZATION CO.,
Milville, N. J. 64—87

Війна! Читайте!

На 128 стр. друку вийшла книжка

З ТЕРЕНІВ ВЕЛИКОЇ ВІЙНИ,

що дїялось і дїєть в нашім рідним краю. Докладний опис кождого галицького повіту. Урядовий спис убитих, ранених і полонених жовнїрів з місцевостями приналежности.

Книжка дуже важна і цікава, повинна вихадити в кождій хатї.

Замовляти слїдуючі мінї-ордером або стемпелями Канадийских марок не приймаємо. Книжки висилаємо сейчас. Ціна з пересилкою 45 цент.

Адресуйте або приходіть на адресу: 90—10

RUSKA KNYHARNIA
168 E. 4 Street, New York, N. Y.

ЗА ЩО ГАЛИЦЬКИЙ МИТРОПОЛИТ

ч4 **АНДРЕЙ ГР. ШЕПТИЦЬКИЙ**

мучить ся в московській неволи?

Написав Проф. Др. Ол. Сушко, Вінніпег, 1914. стор. 32 з портретом Митрополита. Ціна 25 ц. з пересилкою. Замовленя з грішми належить слати:

CANADIAN UKRAINIAN PUBLISHING CO.,
619 McDermot Ave., Winnipeg, Man.

НАКЛАДОМ ДРУКАРНІ „СВОБОДИ"

видано з нагоди ювилею 100-лїтних роковин уродин нашого Кобзаря:

ПОРТРЕТ Т. ШЕВЧЕНКА

дуже гарний, поменшене портрету славного артиста-маляра Ф. Красицького. Величина 13×16 цалів. Портрет виконаний дуже удатно і на тревалім папери.

Ціна 20 цент. враз з пересилкою.

Хто до тепер не має еще портрету Шевченка, нехай скористає з нагоди, щоби міг прикрасити свою хату.

Замовленя і гроші (евент. в почтових марках) належить посилати на адресу:

„SVOBODA",
83 GRAND ST., JERSEY CITY, N. J.

КУПУЙТЕ! НОВІСТЬ! КУПУЙТЕ!

ВЖЕ ВИЙШЛИ З ДРУКУ

ЛИСТОВІ ПАПЕРИ

до родини, своянів, знакомих і др.

На кождім листі находить ся відповідний вірший прикрашений гарною трикольоровою вінєтою в народних мотивах і три сторінки лїнїованих до писаня.

Цїлість складаєсь з 26 ріжнородних листів поділених на дві серії.

Перша серія містить слїдуючі листи:

Число 1. Лист сина до матери.
„ 2. „ сина до батька.
„ 3. „ до родини.
„ 6. „ до нареченої.
„ 8. „ друга до друга.
„ 10. „ брата до сестри.
„ 12. „ брата до брата.
„ 13. „ матери до сина.
„ 15. „ батька до сина.
„ 17. „ мужа (еміґранта) до жінки.
„ 19. „ молодця до дївчини.
„ 22. „ до товаришка.
„ 23. „ до кума.
„ 25. „ залюбленого до незнакомої.
„ 26. „ до старого приятеля.

Ціна за 15 листів першої серії враз з ковертами 45 центів.

Друга серія містить слїдуючі листи:

Число 4. Лист сина до матери.
„ 5. „ доньки до батька.
„ 7. „ до нареченого.
„ 9. „ сестри до брата.
„ 11. „ сестри до сестри.
„ 14. „ матери до доньки.
„ 16. „ батька до доньки.
„ 18. „ жінки до мужа (еміґранта).
„ 20. „ дївчини до хлопця.
„ 21. „ до товаришки.
„ 24. „ до кума.

Ціна за 11 листів другої серії враз з ковертами 30 центів.

Ціна за обі серії разом 75 цент.

Поодинокий листок коштує 4 центи.

Пересилку оплачуємо самі.

Для перепродавців дамо значний опуст.

Замовленя враз з належитостїю (принимаємо також почтові марки) належить висилати на адресу:

„SVOBODA"
83 Grand Str., Jersey City, N. J.